

ESTE ES SU
PERIODICO
•
RESPALDELO!

ACCION

Organo Oficial
TPU-CIO
•
del
Local 713.

Vol. 4—Nº 23

PANAMA, R. P. OCTUBRE, 1949

GRATIS

EDITORIAL

Una Amonestación a la F. A. de T.

La reciente publicada proposición de Walter Jones, Representante Legislativo de la F. A. de T., de que el Canal de Panamá desaloje a los 15,000 empleados que no son ciudadanos de EE. UU. de las viviendas en la Zona del Canal, quitarles los privilegios de los Clubhouses y los Comisariatos y sacar a los hijos de las escuelas del Canal de Panamá; es el mas desrazonable, sórdido y avariento acto aun cometido por ese descorazonado grupo.

Esta exigencia vulgar de la F. A. de T., ha conmovido la sensibilidad de toda persona de respeto y de buen corazón en el Istmo. Este acto de esa Federación los lleva mas allá todavía que su increíble record de hipocresía y de fealdad.

La muy interesante faceta de este hecho es el absoluto silencio guardado por la prensa. Donde están las voces que han de levantarse en protesta contra esta maniobra vergonzosa de la F.A. de T.—la gente que tuerzan las manos y brotan lágrimas por las injusticias cometidas contra los empleados de plata y quienes deploran la afiliación de estos empleados a la T.P.U.-C.I.O.? No necesitamos contestar la pregunta. Está ya contestada en la mente de nuestros miembros como ha sido contestada centenares de veces pasadas.

Además del vicio de esa proposición, la declaración de Jones tiene relaciones incorrectas, y es pernicioso y llena de perfidias. La proposición fue hecha como una medida de economía para que el costo de la vida de los rastrillados y oprimidos empleados de “oro” sea rebajado. Jones declara que los Comisariatos y Clubhouses de “plata” vende nmas barato por razón de la baja rata de sueldo de este grupo y que cualquier pérdida sufrida, es cubierta por los precios mas altos cobrados a empleados que son ciudadanos de Estados Unidos.

Desafiamos a Jones comprar un solo artículo en un Comisariato de “plata” a precio menos que en uno de “oro”. Que el precio de comestibles en los comisariatos de plata sean mas bajos es nada mas que un mito descubierto. Se puede comprar una comida en los clubhouses de oro por 65¢ que en los de plata cuesta 95¢ y sin servicios de salonerías, sin condimentos y el ambiente agradable de los de “oro”.

O está Jones en un doloroso error, o está ignorantemente ciego sobre de las condiciones existentes en la Zona del Canal. Podrá Jones pensar que las piscinas lujosas y los juegos de bolo en las comunidades de oro pagan por si mismo? Si él no sabe, lo informaremos que (e informaremos también al Congreso si es necesario) la División de Clubhouses pierde anualmente miles de dólares en estas facilidades lujosas. Y cómo se cubre estos miles de dólares en pérdida? La División de Clubhouses se ve obligada a cobrar precios mas altos por las mercancías y comestibles que venden y que son comprados con salarios duramente ganados por empleados que no son ciudadanos de Estados Unidos.

Si se les quita a los empleados de plata el privilegio de los clubhouses, Jones y su grupito o tendrían que renunciar las piscinas y los juegos de bolo o pagar los aumentos que les haría pegar un grito de auxilio al Congreso. Quisiéramos saber también, por cuanto tiempo gozaría el señor Jones del servicio superior de sus comisariatos sin la voluminosa ganancia anual que rinden los comisariatos de plata.

En tono hipócrita sin igual habla la F.A. de T., por un lado de ahorrar al gobierno de Estados Unidos millones de dólares y al otro lado se agita por la aprobación de la enmienda Mc Carren que costará al gobierno más de B/36,000,000 por año.

La solicitud de que 15,000 empleados no ciudadanos de Estados Unidos sean expulsados de sus viviendas y botados a Panamá, es tan perversa que no se encuentra en ella razón alguna. La falta de viviendas en Panamá es tan aguda que familias enteras de seis, ocho y diez personas se encuentran amontonadas en un solo cuarto. Las víctimas del siniestro de Río Abajo están aún hospedados con sus familiares y amigos sin poder encontrar piezas o cuartos por ninguna parte.

Abogar por la expulsión de miles de empleados con sus familiares bajo estas condiciones causa solamente sentimiento de de aversión, disgusto y revulsión.

No solamente es la demanda de la F.A. de T., un ejemplo de avaricia pero es casi increíble por la ciega estupidez que la motiva. Si se llevara a cabo esa resolución, los empleados de oro serían los que mas saldrían perdiendo.

Cuantos empleados de oro no perderían sus empleos en caso de que se cerrarán los clubhouses y comisariatos de plata? Cuantos maestros, inspectores, directores de escuelas, oficinistas, etc., de oro serían regresados a Estados Unidos si se cerraran los planteles de plata?

No se debe leer la demanda de Jones como si fuera meramente otras palabras locas, expresadas por un vocero desautorizado. Esa proposición representa el querer oficial del Consejo de Oficios de Metal (Metal Trade Council) y de la Unión Central de Trabajo (Central Labor Union) y lleva la firma de los presidentes de ambos grupos.

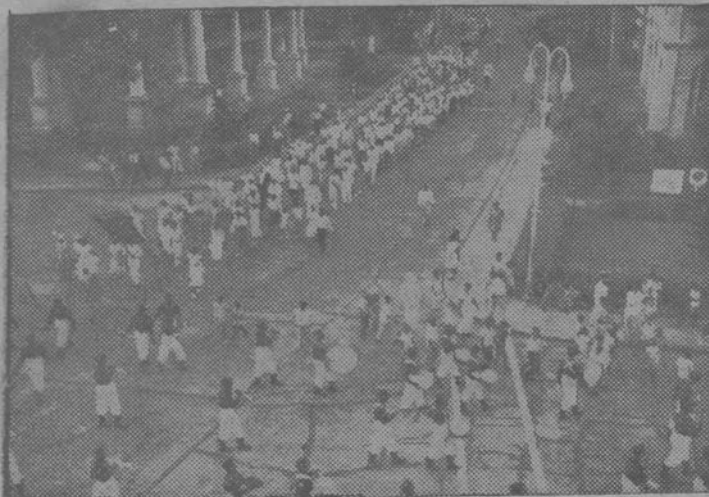
(Pasa a la Pág. 3)

LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DECLARA QUE LA POLITICA DEL CANAL RESPECTO SUELDOS ESTA EN CONTRA DEL INTENTO DEL CONGRESO

En fallo emitido sobre el caso de Vermilya —Brown Co. v/s Connell por la Corte Suprema de Justicia de Estados Unidos el 6 de Diciembre de 1948 ese alto tribunal indicó que la “escala de salarios del Caribe” que es la base de la política del Canal de Panamá para determinar el nivel de sueldo de los empleados no ciudadanos de Estados Unidos está en contra de la intención del Congreso de los Estados Unidos.

En este fallo, la Corte Superior declara que la Ley Federal de sueldos por hora, aplicada a empleados de las bases en Bermuda, cedidas a los Estados Unidos durante la guerra no era aplicable de igual manera a Puerto Rico, las Islas de Guam, Islas Virgenes y la Zona del Canal.

UNA IMPONENTE DEMOSTRACION DE FUERZA



Una vista parcial del desfile de aproximadamente 5000 miembros y sus familiares que tomaron parte en la parada llevada a cabo el Día del Trabajo en la ciudad atlántica.

Las mejores cartas serán publicadas

Acción ha mantenido en el pasado la política de no publicar en este periódico cartas enviadas por los miembros. Esta medida fué necesaria por motivo del reducido espacio a nuestra disposición.

Esta política se ha cambiado de manera que ahora se permitirá la publicación de un mínimo de correspondencia de los miembros. Se invita a los lectores para enviar cartas a ACCION sobre cualquier tópico de vivo interés. La dirección del periódico publicará una o dos que considere mejores.

Envíe toda correspondencia a ACCION: Drawer R., Balboa, Canal Zone.

La Boca Sumergida en Sofocante Humo

Varias veces durante este año los residentes de La Boca se han quejado del humo que han tenido que soportar de la quemada de residuos de materiales en un lugar cercano a la División de Mecánica, por empleados del Ferrocarril de Panamá.

El humo es de carácter que causa ardor en la vista y espasmos de tos, además de ser una molestia general. El viento generalmente lleva el humo directamente a La Boca.

(Pasa a la Pág. 4)

SE ACERCA LA CONVENCION

La Cuarta Convención Anual del Cabildo 713, TPU-CIO está fijada para el 19 y 20 de Noviembre en el Clubhouse de La Boca.

La elección de los delegados ha e en proceso desde el mes sado y se terminará dentro de los próximos diez días.

Todos los capítulos llevarán a cabo sus elecciones durante este mes y presentarán los nombres de los oficiales y delegados a las convención al Secretario de Actas y Correspondencia, tan pronto como sea posible.

Se les suplica a los Capítulos tomar los pasos necesarios este mes con respecto a las e

Miles con sueldos Atrasados

El caso surgió varios años ya cuando los empleados de empresas particulares demandaron sueldos atrasados y sobretiempo, basando su demanda sobre la ley de Horas de Sueldo. La Ley de Horas de Sueldo estableció el mínimo de 40 horas por semana. Estos empleados estaban recibiendo menos de 40 horas y fueron pagados por la rata de tiempo sencillo por horas trabajadas en exceso de 40 horas. Los empleados ganaron miles de dólares en pagos atrasados por motivo del fallo de la Corte Suprema.

Disolución Argumentada

En su argumento ante la Corte Suprema de Justicia los Departamentos de Estado y Departamento de Justicia insistían que la ley fue hecha aplicable a estas áreas, que la economía local hubiera sido locada si se pagara sueldos más elevados. Esta es el mismo argumento de la Administración del Canal de Panamá en su sostenimiento de la Escala de Sueldos del Caribe. Este argumento afirma que si se estableciera una escala más alta de sueldos, la economía de la República de Panamá se perturbaría de tal manera que resultaría contra los intereses de ese país.

(Pasa a la Pág. 4)

soluciones que han de presentar a la convención y también a las proposiciones de reformas a la constitución de la Unión.

Miles toman parte en la Gran Demostración del Día Obrero

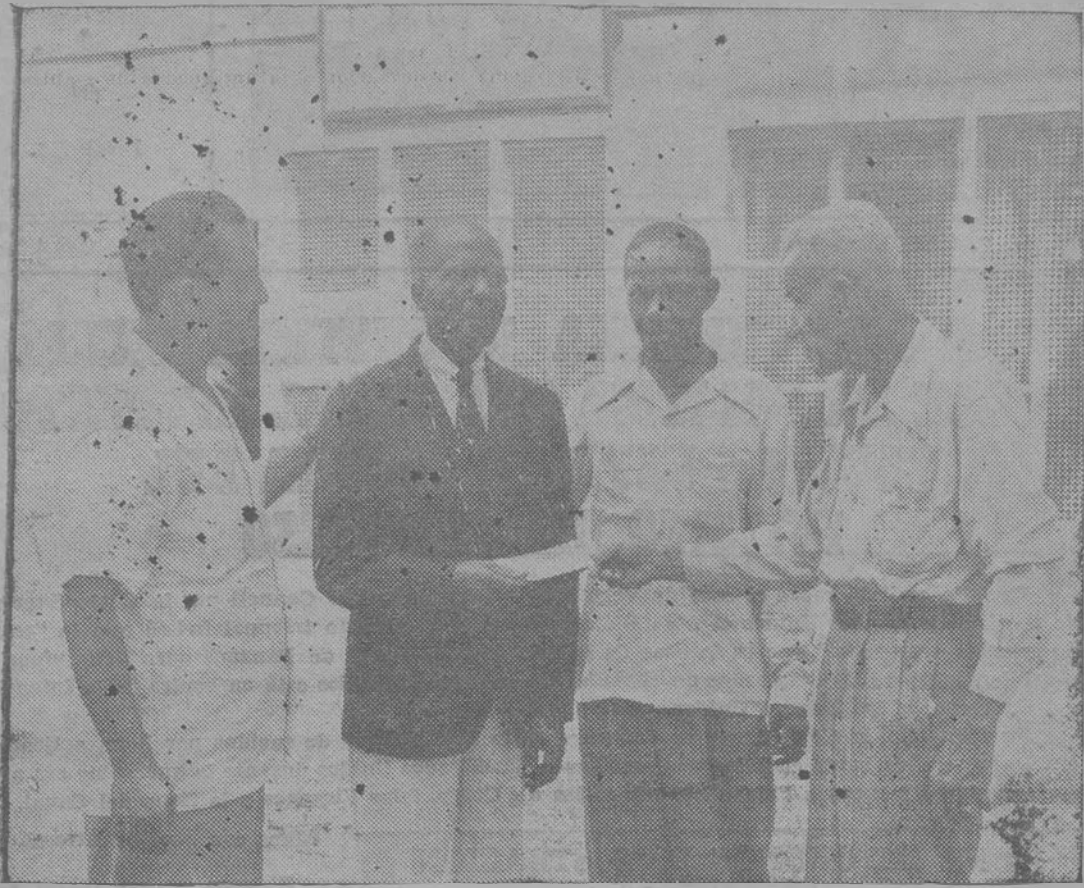
El día obrero, 5 de Septiembre, marcó el Cabildo 713, otra importante victoria, cuando llevó a cabo con todo éxito las dos paradas a ambos lados del Istmo en una importante demostración de fuerza.

Con música apropiada suministrada por las bandas Community y Centro Istmeño, la parada en el lado Pacífico salió del Parque DeLesseps a las 9 de la mañana del día mencionado y siguió a lo largo de la Avenida Central, por la Calle “J” y a la Zona del Canal, por Ancón y Balboa, terminando en el Parque de Juegos en La Boca. Fué una parada imponente y bien ordenada del día obrero. Se oyeron discursos y números musicales rendidos por miembros de la Unión.

Los discursos fueron pronunciados por el Presidente Ampudia; el Secretario de Finan

zas y el Tesorero, Cecil Hall; el Presidente de la Organización (Pasa a la Pág. 3)

OTRA MUESTRA DEL MERITO DE LA UNION



Robert McKinnon, ciego ex-empleado de la Armada y Canal de Panamá, recibiendo su cheque de jubilación por B/2,000.00 de manos del vice-Presidente señor Graham Lewis. McKinnon obtuvo este beneficio por gestiones del Cabildo 713.

Uniones Militantes Exige La Refundición De Los Principios De La CIO

Cuando los llamados izquierdistas de las uniones de CIO se reunieron recientemente en Nueva York para discutir sobre la presente disputa dentro del CIO Nacional referente a autonomía y democracia, todos los 1500 delegados se lanzaron violentamente contra el edicto de la combinación Murray-Reuter-Carey para "conformarse con las políticas y prácticas de la CIO o renunciar".

Los delegados representaban una gran cantidad de los miembros y llevaban la voz de 20 uniones.

El señor Ewart Guinier, Secretario-Tesorero de la TPU, hablando sobre autonomía refirió la siguiente historia de una conversación que tuvo el año pasado con el señor Murray, Presidente de la CIO:

El senador John Sparkman, Demócrata de Alabama, hizo su campaña sobre el siguiente grito de combate: "Voten por Sparkman y sus hermanas nunca tendrán que trabajar al lado de un negro". Citando esto a Murray, Guinier le dijo que su unión exigía el derecho de diferenciarse con los endoces de CIO sobre candidatos al Congreso—especialmente candidatos con prejuicio racial. Le contestó Murray: "La gente de Alabama que endosan la candidatura de Sparkman tiene autonomía local".

Sin embargo, la TPU no tiene autonomía para oponerse a Sparkman", añadió Guinier.

Maurice Travis, enérgico secretario de los Mineros, Molinos y Fundidores, con una tela negra cubriendo su ojo derecho tuerto, les advirtió a los delegados que quedaran firmes en sus demandas para que la CIO retornara a los principios fundamentales de la organización.

Habló de ataques e invaciones por los trabajadores de Acero de Phil Murray de las Minas, Molinos y talleres. Cuando fallaron en su intento los atacantes apelaron a la violencia, al secuestro y atropellos a los oficiales y otros caudillos de la llamada ala izquierda de las uniones.

La conferencia terminó sus labores con una resolución (vea otra columna en esta página) y espera que esa sea el grito de unificación de la CIO.

LESTER PRINGLE SALE DEL ISTMO Y PERMANECERA EN EE. UU.

La Unión Pierde Activo Compañero

Uno de los delegados más activos del Capítulo de Balboa y uno de los más capacitados oficiales del Cabildo 713 —Lester Pringle— salió en los últimos días del mes pasado para los Estados Unidos, donde según sus planes, tomará residencia permanente.

Fué empleado como guarda en la División de Policía y Bomba.

Durante su corto tiempo en la Unión, Lester se mostró como sincero y desinteresado trabajador. Sirvió como miembro del Cabildo de Balboa en la Comisión de Educación y Diversión y fué una de las figu-

ras más prominentes de esa Comisión.

En el trimestre que terminó en Junio próximo pasado ganó el premio otorgado por el Capítulo de Balboa a los delegados.

Un trabajador incansable, pasó la mayor parte del tiempo cuando estaba franco de su empleo, en la oficina de la Unión en Balboa donde con la mayor voluntad ayubada a cualquier empleado con su trabajo. En varias ocasiones ha tomado parte junto con los organizadores en las investigaciones de quejas.

En un agasajo de despedida,

Lester fué calurosamente felicitado por la Junta Ejecutiva del Cabildo de Balboa y otros miembros y amigos de la Unión.

El Cabildo 713 tiene el placer en expresar su aprecio al Hermano Lester Pringle por su desinteresada contribución a la Unión y le desea los más grandiosos éxitos en su nuevo campo de actividades.

Las Uniones de Crédito en buen pie—dice Harold Wright

En contraste con la condición oscura de cierta unión de crédito en la Zona del Canal, las cinco uniones de crédito padrinadas el año pasado por TPU-CIO se encuentran en buen estado después de un prolijo examen por Harold Wright, Ayudante del Representante Regional de la Oficina Federal de Uniones de Crédito.

Dijo el señor Wright: "Las primeras Uniones de Crédito (Balboa, Paraíso-Red Tank, Gamboa, Gatún, Cristóbal) tienen más de 1600 miembros. Estos miembros el 31 de Agosto tenían acciones (ahorros) por más de B/.31,000.

En el corto período de diez meses, un promedio del uno en cada diez empleados es miembro. Los ahorros de éstos miembros han sido usados para 910 préstamos de un total de B/.26,000 en ese mismo período.

El 31 de Agosto estaban pendientes para cobrar 565 préstamos de un total de B/.15,000. El promedio de los préstamos es de B/.30. En general los pagos sobre préstamos han sido buenos. Dos de las Uniones no tienen préstamos vencidos de más de sesenta días. Otro tiene solamente una cuenta en mora por ese período.

En el caso de las pocas cuentas de clientes no-cooperativos quienes no hacen los pagos con puntualidad el examinador ha recomendado acción judicial, si es necesario. Se advirtió que el deudor tendría que pagar costos y gastos judiciales además de la suma adeudada.

Los respectivos tesoreros

Grupo Antiunionista Trata Captar Unión Naviera

En vista de que cierto grupo que jacta de ser "caudillos obreros" y forma parte de la celosa oposición al Cabildo 713, han estado en comunicación con la Unión de Trabajadores del Gobierno en la esperanza de inducirlos a la Zona del Canal, ACCION presenta ahora a sus lectores ciertos hechos interesantes sobre ese vanaglorioso grupo.

Ese grupo enemigo del Cabildo 713, mantiene su prestigio ficticio por obra y gracia de ciertos editorialistas de seminario decadente, y ha estado circulando cuentos de vez en cuando sobre la Unión de Trabajadores del Gobierno. Esta es la Unión que desean introducir a la Zona del Canal para reemplazar a TPU-CIO como representante de los empleados no ciudadanos americanos.

CHISPA DE INTRUSOS

Existe en realidad una Unión de Trabajadores del Gobierno. Es un nombre conveniente de la Unión de Trabajadores en Construcción de Naves. Hace como año y medio los trabajadores en Construcción de Naves perdió la mayor parte de sus miembros y para mantener los lujosos salarios de los oficiales, decidió invadir otras uniones para obtener miembros.

Una de las primeras uniones que escogió para este fin, fue la TPU. Encontraron varios descontentos y renegados quienes no adelantaban en la TPU y que necesitaban un lugar donde podían ser más prominentes.

ORGANIZADORES RENEGADOS

Dos perequeros renombrados Shoemaker y Merengoff fueron postulados para elec-

ción como delegados a la última Convención Internacional de TPU. Perdieron horriblemente y ni fueron elegidos suplentes.

Decepcionados, renunciaron de TPU e ingresaron al grupo de Constructores de Naves. Fueron empleados como organizadores en 1948 y hoy esos dos renegados componen todo el personal de la dizque poderosa "Unión de Trabajadores del Gobierno".

En su última convención en el mes de Marzo, próximo pasado, no aprobó dicha Unión ni una resolución relativa al problema de los empleados federales quienes buscaban los medios para organizarse. La mayor parte del tiempo de la convención se gastó en una tentativa de los oficiales para conseguir fondos. La Unión estaba perdiendo B/.10,000 por mes. En el año anterior había gastado más de medio millón de dólares en el empeño de invadir la TPU u otras uniones. Estos intentos fracasaron miserablemente y la unión estaba al borde de bancarrota.

La tentativa de aumentar las contribuciones recibió el golpe mortal de manos de los delegados a la convención quienes estaban sospechosos de los dirigentes por haber disipado el dinero de la unión en los esfuerzos de invadir las otras uniones. Después de esto, terminó en desorden.

Se Disminuye la lista de los Miembros.

Desde la convención, la Unión entera ha disminuido a menos de 30,000 pagos de contribuciones. Los dirigentes corrompidos y las invasiones costosas causaron la salida de miles de los miembros a otras uniones.

Los dos cabildos mas grandes —el uno en Camden, N. J. y el otro el Sun Shipyard Local— renunciaron de la Unión en disgusto con la política nacional y se afiliaron en este año a otras organizaciones.

En Yonkers, Nueva York, los trabajadores en construcción de Naves consiguieron invadir el local TPU. Condujeron a los trabajadores a una huelga desastrosa que terminó en amarga derrota. Después de la huelga los miembros pidieron permiso a la TPU para regresar a sus filas.

En Wood, Wisconsin, la Unión de Trabajadores en Construcción de Naves invadió otro local de la TPU. Al tiempo de la invasión habían 250 miembros en la lista. La lista de miembros de la Unión ha bajado a 50 y las últimas noticias indican que está al borde de fenecer.

Aves del mismo plumage.

Esta es la unión a que el grupo conveniente en la Zona del Canal está induciendo para salvar a los trabajadores de los efectos de la TPU. De la descripción dada, parece posible que los cohortes de los constructores de Naves marcharán bastante bien con el grupo en la Zona enemigo del Local 713. Pero, con toda franqueza, no creemos que las filas de los empleados de "plata" quisieran tener algo que hacer con ellos.

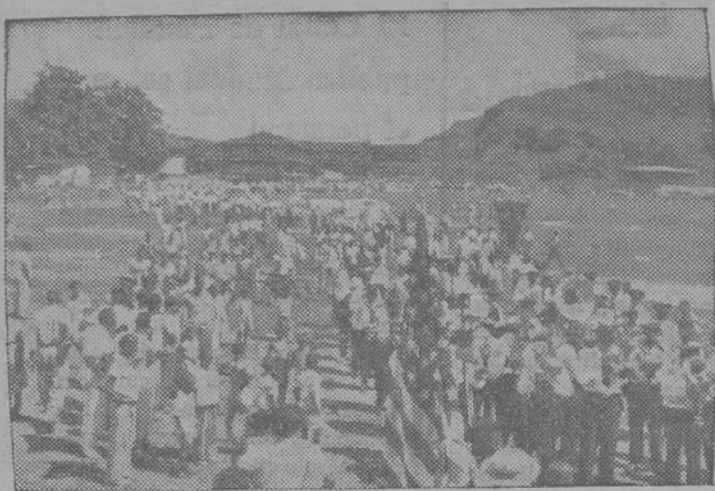
Impresiones de Tío Tiburcio

Después de leer varias cartas publicadas en cierto semanario, aplaudiendo a sus redactores, recordé y tal vez Ud. recordará también, de una canción en boga hace años pasados en inglés "I'm gonna Sit Right Down and Write Myself a Letter." "Voy a sentarme a escribir una carta".

Aunque la AFGE (Federación Americana de Empleados del Gobierno) están marchando al paso de la "Orden de Lealtad" del Presidente Truman, el Presidente del local de la FA de T en Detroit, un empleado federal, fué suspendido de su trabajo por "deslealtad". TPU creyente en principios, está luchando para conseguir su reintegración.

han sido felicitados por el fiel cumplimiento de sus deberes, todos han servido por todo el período sin honorarios, como también han servido sin honorarios los otros directores y miembros de comisiones. Y esto, a pesar de que comenzaron sin experiencia previa en uniones de crédito. No se ha surgido ningún problema serio y los libros de todas las cinco uniones están en orden hasta la fecha del examen".

CALOR DE 100° NO ES OBSTACULO



La parada del Día del Trabajo en el terminal Pacífico del Istmo en el momento que se acercaba al parque de juegos de La Boca, después de desfilar por las principales calles de Ancón y Balboa, en grandiosa demostración de solidaridad con el Local 713.

En Conferencia con el Sr. Vietheer La Unión ataca política del Canal

Una delegación compuesta de los señores Foster Bournes, Representante Internacional y Herman Moore, Organizador, tuvo una larga conferencia con el señor George Vietheer, el mes pasado para exponer los varios puntos importantes en el programa del Cabillo 713.

El señor George Vietheer ha pasado los últimos meses en el Istmo estudiando las escalas de pago y las condiciones de trabajo de los empleados que son ciudadanos de Estados Unidos y los que no son ciudadanos de ese país. Es asistente del Director del Personal del Departamento de Comercio y fue enviado aquí en comisión especial por el Departamento de Defensa que tiene jurisdicción sobre las medidas que afectan el personal de la Zona del Canal.

La delegación hizo varios ataques a la aplicación de la "Escala de Pago del Caribe" que afecta a los que no son ciudadanos de Estados Unidos, empleados en la Zona del Canal. Se hizo notar también la oposición a varias prácticas indeseables del Canal de Panamá con respecto a este grupo de empleados.

El sistema anticuado de reducción-de-fuerza fue enérgicamente denunciado. "La aplicación de un sistema para los empleados de "oro" y otro para los empleados de "plata" es causa de amarguras y resentimiento entre miles de trabajadores", dijo la delegación.

El sistema de fijar la ratá de eficiencia, el sistema de promociones, condición de viviendas, y otros puntos de ataques del programa de la Unión fueron también puestos en claro por los delegados.

El señor Vietheer manifestó bastante interés en los comentarios de los señores Bournes y Moore y prometió darles la debida consideración en la reunión de los datos para su informe.

UNA AMONESTACION A LA . .

(Viene de la Pág. 1)

Estas acciones inevitablemente conducen a uno tomar la conclusión de que estas son organizaciones de trabajadores de nombre nada mas. No conocen ni el significado elemental de la "hermandad", la "solidaridad" y el "humanitarismo" que han sido las piedras angulares del movimiento laborista en toda su larga historia.

Este grupo no se inspira mas que en el bajo egoísmo, la codicia y la avaricia y están dispuestos a condenar al infierno a otros grupos de trabajadores solo para satisfacer sus propios intereses sordidos. El Consejo de Oficios de Metal y la Unión Central de Trabajo de la Zona del Canal manchan y deshonoran el buen nombre del movimiento obrero.

Los miembros de nuestra Unión no han cometido nunca, conscientemente, acto alguno que dañara a otros grupos de trabajadores ni a la F.A. de T., a pesar de las provocaciones sin precedente. El cometer tales actos sería violar nuestro concepto de los fines del unionismo. Estamos interesados en adelantar nuestro propio destino económico. Si en el proceso de buscar los medios de ganar una mejor norma de vida podemos ayudar a otros mucho mejor.

Creemos que infligir daños a otro grupo de trabajadores, como consecuencia nos afectará también a nosotros, porque el bienestar de los trabajadores está unido e inexcusablemente igual para todos.

Siempre hemos tratado de cultivar la hermandad entre los dos grupos de empleados de la Zona del Canal porque pensamos que estamos obligados para con el Canal de Panamá y el gobierno de Estados Unidos para luchar por una operación eficiente del Canal y práctica de la hermandad entre todos exaltaría esa eficiencia, cuando el desacuerdo tendría un efecto contrario.

Sin embargo, en presencia de este burdo ataque no provocado de la F.A. de T., no podemos quedar en silencio. Esperamos que esta contestación sea suficiente ante el mundo entero y avisamos con toda solemnidad a los que se han colocado en plano de tormentadores que hay un límite al sufrimiento humano.

Miles toman

(Viene de la Pág. 1)

ción de la Parada, Lester Pringle, quien salió recientemente, rumbo a Estados Unidos; Edith Harper; José C. Tuñón y Francisco Araúz, Primer Presidente del Cabillo 713.

ENTUSIASTA PARADA: Aproximadamente 3.000 miembros y sus familiares participaron en la demostración en el lado Pacífico a pesar de un calor de 100 grados que parece fué responsable de evitar la asistencia de centenares de miembros quienes de otra manera hubieran asistido.

Numerosas banderas con leyendas apropiadas fueron llevadas en alto por los miembros dando a conocer las justas demandas de la Unión. Entre ellas se notaba algunas que rezaban: "Un sistema de Jubilación Adecuado y no Auxilio por Incapacidad", "Mejor Vivienda", "Mejores Sueldos" y "Mejores Escuelas". El aprecio del Cabillo para el Director Max Brodsky quien fué expulsado ilegalmente por el ex-Ministro Molino, se notó en unas banderas que en las leyendas exaltaban sus valores.

La parada en el lado Atlántico se llevó a cabo por la tarde en un ambiente más fresco, y resultó un aplaudido éxito. Aproximadamente 5.000 personas tomaron parte.

Miles de personal llenaron las calles y se congregaron en los balcones atraídos por la parada más imponente que se ha visto en esa ciudad. La muchedumbre trajo a una más bien reminiscencias de los carnavales celebrados anualmente en esa ciudad.

Las Bandas de los Bomberos de Colón y la Concordia suministraron la música apropiada para el desfile cuya ruta de marcha incluía las calles principales de Cristóbal y de Colón.

Los puntos resaltantes de la parada fueron el festejo en celebración del día Obrero con discursos pronunciados por figuras prominentes de esa ciudad, tales como el Licenciado Jorge Illueca, Diputado a la Asamblea Nacional; el Alcalde Dominador Bazán; Sr. Héctor Connor y el Sr. Mario Julio. El hermano McKinnon, ciego ex-empleado del Canal de Panamá y de la Armada, expresó su gratitud por la espléndida representación hecha en su favor por la Unión, que le permitió recibir más de B/. 2.000 en pagos atrasados y una pensión vitalicia de importancia.

A los enemigos de la Unión quienes miraban escondidos de tras de los árboles en el trayecto de la parada, ésta fué una rotunda demostración de la solidaridad de los miembros del Cabillo 713 en su apoyo de la TPU.

ACCION

Publicado una vez al mes
por Local 713-TPU-CIO
COMITE DE PUBLICIDAD
Wilfred A. Wason, Presidente
Victor M. Carew
Editor
REPRESENTANTES
Peter Forbes, Anderson G.
Dow, Victor McCarthy Le-
Roy Innis, Christopper
Harewood. H. A. Thomas

EDITORIAL

El principio de reconocer las condiciones de antigüedad de empleo es una práctica de antaño, respetada en la industria Americana. Casi no existe un contrato negociado por unión obrera que no presta alguna consideración a la antigüedad de empleo con respecto a promoción y eliminación por medio de reducción de fuerza.

Este derecho adquirido por la gran mayoría de los trabajadores está universalmente aceptado en el movimiento obrero como son la jornada de 40 horas por semana, la rata por sobretiempo, compensación por accidente en el trabajo y otros privilegios adquiridos tras dura y gallarda lucha.

Los empleados Federales sufrieron por muchos años la arbitrariedad y la discriminación practicadas en los períodos de suspensión de trabajo por motivo del viejo e inadecuado sistema puesto en práctica por el gobierno. Después de años de lucha y las campañas llevadas a cabo por la T.P.U., se obtuvo la aplicación de un sistema mejor en la reducción de fuerza para los empleados Federales. La Comisión de Servicio Civil fue convocada al fin de que el principio de antigüedad ya en práctica casi universalmente en las industrias, debería por lo menos tener alguna aceptación en el procedimiento del gobierno.

Varios estados, condados y gobiernos municipales siguieron este paso y hoy la gran mayoría de empleados —ya sea en la industria ya en el gobierno— tienen protección en referencia a la suspensión y la promoción en el empleo.

La razón por la cual se hace énfasis en la antigüedad de empleo es harto sencillo. Es difícil determinar el grado de eficiencia con alguna precisión. Distintos superintendentes llamados a determinar la eficiencia de algunos empleados llegaron a distintas conclusiones. No hay método objetivo para la correcta determinación del grado de eficiencia del empleado a pesar de las fórmulas fantásticas y las prescripciones de que valen los expertos del personal obrero.

Atreviéramos decir que pocos son los superintendentes que no permiten —conciente o inconcientemente— la consideración del factor personal enteramente apartado de la eficiencia, para influir en sus juicios sobre el valor de un empleado. Un empleado puede ser el más rápido, más capacitado y el más digno de confianza en un grupo de cincuenta empleados, sin embargo el que limpia el carro del jefe, puede tener preferencia.

Algunos jefes o capataces de trabajo prefieren mejor a un trabajador sumiso y conforme y dará el aviso de reducción de fuerza a otro empleado aunque sea éste mas competente. Cuantos "cepillos" no han retenido sus empleos después de que otros mas capacitados han sido despedidos?

Una discusión entre un empleado y el superior puede encontrar la mente del jefe por muchos años y suministrar la base para un aviso de reducción de fuerza al empleados.

Estos argumentos no constituyen una acusación directa de las fuerzas de la Zona del Canal, ni de los superintendentes y capataces de esa obra. La Unión ha descubierto que las condiciones apuntadas prevalecen dondequiera que los trabajadores estén bajo las órdenes de capataces y superintendentes. La verdad es que el promedio de capataces no son dignos de la confianza al extremo de confiarles la determinación de la relativa eficiencia de los empleados sobre una base correcta, imparcial y equitativa.

Aunque el empleado de "oro" como también los miles de empleados de la Armada, la Marina y la Fuerza Aérea, que no son ciudadanos de Estados Unidos, tienen la protección de antigüedad de empleo en el procedimiento de suspensión de trabajo, como lo establece la Comisión de Servicio Civil; el empleado de "plata" del Canal y el Ferrocarril está aún bajo el viejo sistema de "eficiencia".

Esta política le da al promedio de capataces un campo amplio que les permite deshacerse de cualquier empleado que les parezca antipático, no obstante la eficiencia del empleado, en la primera oportunidad, por motivo de reducción de fuerza. Encontramos también que los empleados que han trabajado fielmente con el Canal de Panamá por veinte o veinticinco años han sido insensiblemente botados porque ya no pueden manejar un pico con la destreza de un joven de 25 años de edad.

Algunos de estos empleados ni están elegibles para el auxilio de incapacidad. Ninguno quiere emplearlos porque son avanzados en edad. Después de sus largos años de trabajo salen con una papeleta rosada en la mano para ingresar a las filas de los abandonados y a buscar la limosna por plazas y prados.

Un procedimiento decente de reducción de fuerza hubiera dado alguna protección a estos empleados. Mantenemos que aunque ya un hombre que ha trabajado 25 años, no puede levantar el peso que puede levantar un joven, el Canal de Panamá lo debe a aquel el doble por su leal servicio. Botarlo desvalido a la calle no parece ni justo ni correcto.

Nos pasma pensar que el gobierno de los Estados Unidos sea tan exigente que obliga acciones como éstas. Dijo el presidente Truman una vez que el Gobierno de los Estados Unidos debe ser un patrón modelo.

Esta declaración de alto alcance suena como una burla, cuando se contempla el sistema anticuado de suspensión de empleo puesto aquí en práctica.

Hemos estado por tiempo demasiado largo al azote de la tempestad. Queremos ya disfrutar de algunos de los sencillos derechos de que gozan otros empleados Federales y demás obreros. Como un paso hacia este fin, creemos que ya ha llegado el tiempo para que la Administración haga cambios básicos en el sistema de reducción de fuerza, tendiente a acabar con el favoritismo, la discriminación y la arbitrariedad e inaugurar la era de seguridad, protección y justicia.

La Corte . . . (Viene de la Pág. 1a.)

La Corte declara el intento de la ley.

La Corte opinó inadmisible el argumento y dijo que la intención del Congreso no era que la escala Americana de sueldos no siguiera el pabellón Americano por las razones argumentadas.

El Magistrado Sr. Reed, quien fue el ponente de la mayoría declaró los siguientes puntos:

“Ya que el cambio drástico en la economía local no era obstáculo en estos casos, no existe razón para decir que lo establecido para sueldo por hora del Acto no fue intencionado para traer estos cambios mínimos en el mercado de trabajo bajo en estas bases... Bajo los términos del arriendo, estamos seguros que la Asamblea de Bermuda no hubiera aprobado similares legislaciones en armonía con nuestros Actos de Justas Normas de Trabajo para controlar las relaciones obreriles de las bases.

Ciudadanos y Forasteros

iguales

Es significativo notar que la Corte Suprema no establece diferencia entre ciudadanos y forasteros con respecto al alcance de la ley. Ciudadanos y forasteros iguales, según la Corte Supremo de Justicia de de los Estados Unidos, recibirán la protección de las normas Americanas de trabajo.

El Acta de la Justa Norma de Trabajo de 1948 es aplicable solamente a empleados de comercio entre los estados y no se aplican a empleados del gobierno. El Congreso no aplicó esta Ley a los empleados del gobierno porque aceptaba que el gobierno había establecido escalas de sueldos suficientemente altas para que los empleados no necesitaran la protección de la Ley.

Se incluyen los Trabajadores

de Contratistas.

Otra parte significativa de este fallo es que los empleados de contratistas particulares operando en la Zona del Canal están incluidos en esta Ley y se les deben pagar el salario mínimo de 40 horas con los otros beneficios establecidos por el Acta sobre Sario por Hora. Esto se aplica tanto a empleados que son ciudadanos como a los que no lo son.

Los empleados del gobierno de Estados Unidos, sin embargo , ya que no se les aplica esta ley, recibirán un salario mínimo de 10 centavos por hora menos que aquellos que trabajan con contratistas particulares.

El largo alcance de este fallo de la Corte Supremo de Justicia asesta otro golpe contra el inadecuado e injusto “Escala Sueldo del Caribe”. Tarde o temprano este concepto colonial de sueldo tendrá que ceder paso ante el enorme peso de lógica, opinión pública, opinión judicial y el empuje y fuerza del movimiento unionista.

RESOLUCION SOBRE LA AUTONOMIA

“Rechazamos el concepto de Separación contenido en el Edicto de ‘Confórmese o Renuncie!’”

Lo que sigue es el texto de la resolución adoptada en la Conferencia sobre Autonomía y Democracia en el CIO, el 30 de Agosto en Nueva York:

En un momento decisivo, cuando el movimiento laborista se encuentra en medio de severos ataques de los empleados y una crisis que aumenta cada día el costo de la vida de millones de trabajadores Americanos, se encuentra también rodeado por amarga disputa interna. El reciente edicto de la mayoría de la Junta Ejecutiva del CIO, que despojara a las uniones de representación y jurisdicción si no sacrifican sus derechos autónomos, puede traer el resultado único de inspirar más la separación y la disputa dentro del movimiento sindical y por ese medio abandonar su causa en manos de los patronos. La tendencia en el CIO nacional hacia la destrucción de los derechos de la autonomía, ha resultado ya en violencia física contra los llamados desconformes; ataque de suicida de una unión del CIO contra otra, en el uso de fondos y maquinarias oficiales para ponerles dificultades y perturbaciones a otras uniones del CIO, cuyo único “crimen” es el que sus dirigentes cumplen la política democráticamente ordenada de sus propios miembros. La amenaza de la expulsión en masa de altos dirigentes del CIO es temida bajo el grito de “confórmese o renuncie”.

Esa Conferencia urgentemente pide a Phillip Murray que regrese a los principios fundamentales de la autonomía y la democracia. Fué en acatamiento a estos principios que se unificó el CIO y permitió su crecimiento y dió tan efectivos dirigentes obreros Americanos a la causa.

Recordamos a Phillip Murray sus mismas palabras expresadas en discurso pronunciado ante la Convención de Trabajadores de Autos en el año de 1947, cuando dijo: “Nunca interponemos pauta de acción a nuestros afiliados... eran uniones soberanas, autónomas y en asuntos de gran importancia nos reuníamos y determinábamos y aconsejábamos mutuamente, pero en fin dejábamos que la decisión final fuera hecha por las Uniones Internacionales en cuanto a decisiones de políticas de importancia. Hay razón para esto. Ojalá no llegara nunca el día en la historia del CIO cuando éste asuma la fuerza de dictar o mandar o suministrar por medios dictatoriales y del poderío de mando que estén en contraste con los mismos principios de la verdadera democracia”.

Los miembros contribuyentes del CIO, enfrentando hoy el problema del desempleo que cada día se pone más grave, fracciones de horas de trabajo, la rapidez exigida en el desempeño del trabajo, la discriminación, los males de la Ley Taft-Hartley, los atropellos de la policía contra las líneas de piquetes, injurias y el uso de todas las armas en los arsenales de los grupos anti-sindicalistas; demandan una base unificada del movimiento sindicalista basada sobre la democracia, igualdad de derechos, solidaridad, libertad en las discusiones y respeto a la autonomía y la jurisdicción. Por muchos años el CIO era tal clase de movimiento obrero. Queremos mantenerlo así.

Nosotros los oficiales del CIO, miembros de la Junta Local Ejecutiva y delegados de talleres, en Conferencia reunida, expresamos nuestra firme resolución del uchar por esa unificación. Rechazamos el concepto separatista de “unificarse o renunciar!” Condenamos las tentativas para dividir más el movimiento laborista por medio de la política de intromisión en los problemas internos de las uniones internacionales, por el CIO nacional, o por el uso de los fondos y las maquinarias para hostilizar a los afiliados del CIO, o cualquier política de expulsión o disolución de las uniones o de sus jurisdicciones. Expresamos sin ambages nuestra resolución de luchar para quedar dentro del CIO y para poner en juego toda nuestra influencia para retornar al CIO a los principios fundamentales de la democracia y la autonomía. Expresamos también nuestro apoyo a todas las uniones del CIO contra las tentativas de negarles la debida representación o la intromisión en sus jurisdicciones.

Por lo tanto, se Resuelve. que esta Conferencia exhorta a la Conferencia Estatal y a la Convención Nacional del CIO para reafirmar los principios fundamentales del CIO y rechazar el edicto de “confórmese o renuncie”. Solicitamos a todos los dirigentes de las uniones del CIO que se fijen en los daños enormes del curso que se ha implantado con el edicto de “confórmese o renuncie”. Solicitamos a todos los dirigentes de las uniones del CIO que se fijen en los daños enormes del curso que se ha implantado con el edicto de “confórmese o renuncie” y que esa unidad necesaria dentro del CIO. para poder ganar una mejor norma de vida y la seguridad de empleo para todos los trabajadores americanos en la épica lucha que se avecina.

La Boca . . . (Viene de la Pág. 1)

En varias ocasiones continúa el humo durante toda la noche, evitando que los vecinos tengan el necesario reposo. Algunos han levantado por la mañana y encontrado sus cuartos y los vestidos llenos de hollín emanado de la quemadura mencionada.

Los empleados en la oficina

de la Unión en Balboa fueron los que estaban colocados más cerca del lugar y se quejaron de que no podían trabajar por la molestia del humo.

El Cabildo 713 pidió al Jefe de Transportación del Ferrocarril de Panamá que mandara a quemar los materiales en un lugar más lejano del lugar residencial para salvar a nuestros miembros de más sufrimientos de esa índole.

Cinco Beneficios de Defunción se pago en Agosto y Septiembre

El Cabildo 713 extiende por este medio sus sinceras condolencias a los familiares de los miembros que fallecieron durante los meses de Agosto y Septiembre.

Se efectuaron los pagos bajo el plan de Beneficio de Defunción del TPU a todos los beneficiarios.

DIFUNTOS.	BENEFICIARIOS
Charles Adams	Emilia Adams
Joseph V. Daisy	Henrietta Daisy y
	Ufita Daisy
Henry S. Wray	Miriam Wray y
	Perline Wray
Joseph Greenage	Rhoda Greenage
William B. Hoyte	Erlene Hoyte y
	Andrea Hoyte

“Quién te manda contradecirle a un blanco?”

Hace varias semanas el hermano Archibald Bailey manejaba un camión de entregas en los muelles de Cristóbal. Su camión fué chocado por un camión comercial y el hermano llamó al agente de policía para que tomará cartas en el asunto.

Durante la discusión que suscitó con el agente de policía, llegó un capataz de “oro” y comenzó hacer toda clases de explicaciones sobre el accidente. Bailey con todo respeto informó al agente que ese señor ni estaba presente cuando ocurrió el choque.

El capataz replicó: “Cállate! negro... Quién te manda contradecir a un blanco?”.

La violación de la circular del Gobernador prohibiendo uso del lenguaje abusivo a un empleado fué reportado a las autoridades competentes, y se tomó las debidas acciones disciplinarias en el caso.

El Canal de Panamá publica Manuel sobre el personal

La reciente publicación por el Canal de Panamá del Manual sobre el personal será de verdadero beneficio y servicio a los empleados y a la Unión. Además de incluir las clasificaciones y las ratas de pago, la nueva publicación contiene las ratas para bonos y los reglamentos con respecto al pago de sobretiempo, días feriados, quejas de los empleados, terminación del servicio, reducción de fuerza, deudas, permisos de ausencia, cobros por alimento y definiciones generales.

Por mucho tiempo la Unión ha buscado la manera de obtener esa compilación, ya que experimentaba grandes dificultades en reunir las múltiples reglamentaciones y las respectivas reformas que afectan a los miembros. Aunque el nuevo manual no incluye todos los reglamentos de interés a los empleados, sí contiene los de mayor importancia en forma conveniente y práctica.

Contiene una guía sobre Disciplina

Un aspecto interesante del manual es la lista de las faltas con las medidas disciplinarias correspondientes, para el uso de los capataces y superintendentes. Las faltas apuntadas en la lista, incluyen las de ausencia del trabajo sin previo permiso, negligencia de observar las precusiones de seguridad, la holgazanería durante horas de trabajo, provocar la inquietud entre los compañeros de trabajo por medio de las varias formas de agitación, conducta inmoral o indecente y la posesión de narcóticos. Las medidas disciplinarias recomendadas, alcanzan desde una sencilla carta de amonestación hasta la despedida del empleado.

En conexión con la guía disciplinaria, dice el manual: “el uso general de esta tabla es recomendado como medio para conseguir la uniformidad en las acciones disciplinarias para las faltas sencillas en toda la organización del Canal y Ferrocarril”.

Exigido por la Unión ya hace

Dos Años

Recordarán nuestros lectores que hace ya mas de dos años, el Cabildo 713 pedía la adopción de un procedimiento sencillo para establecer las bases para las medidas disciplinarias aplicadas en la organización del Canal y Ferrocarril. Oportunamente la Unión indicó que dos empleados, culpables de la misma falta cometida bajo similares circunstancias y en dos distintas divisiones del Canal de Panamá podían recibir distintas penas. Se han puesto seis ejemplares del manual a la disposición de la Unión y los empleados interesados pueden consultarlos en las oficinas del Cabildo 713, de La Boca o en Cristóbal.

This is Your
UNION PAPER
—
SUPPORT IT!

ACCION

Local 713
Official Organ
of
UPW-CIO
Non-Political

Vol. 4—No. 23

PANAMA, OCTOBER, 1949

FREE

EDITORIAL

A Warning to the A. F. of L.

The recently publicized proposal of Walter Jones, A. F. of L. Legislative Representative, that the Panama Canal dislodge some 15,000 non-citizen employees from their Canal Zone quarters, deprive them of Clubhouse and Commissary privileges and remove their children from Panama Canal schools is the most unconscionable, sordid and avaricious move yet on the part of this heartless outfit.

This vulgar demand of the A.F. of L. has shocked the senses of every right-thinking and self-respecting person on the Isthmus. It goes beyond even its past record of unbelievable hypocrisy and cant.

A most interesting facet of the event is the reign of silence in the press. Where are the voices who would cry out at this shameless maneuver of the A.F. of L.—the people wring their hands and shed their tears over the injustices endured by the “silver” employees and who deplore their affiliation to UPW-CIO? We need not answer this question. It has been answered in the minds of our members as it has a hundred times in the past.

In addition to its viciousness, the Jones declaration contains a number of wilful and pernicious misstatements. The proposal is offered as an economy move so that prices for the harried and oppressed “gold” employees can be reduced. Jones wails that “Silver” commissaries and clubhouses “sell at a much cheaper rate on account of the low rate of pay in this group, and any loss incurred is covered by higher prices in the activities for United States citizens.”

We defy Jones to purchase a single article in a “silver” commissary at a lower price than in a “gold” store. That food prices are lower in “silver” clubhouses is nothing but an unexploded myth. A customer can obtain a dinner in a “gold” Clubhouse for 65¢ that he will be forced to buy for 95¢ or more in a “silver” clubhouse without service, condiments, or the attractive surroundings that he is ordinarily accustomed to.

Jones is either woefully misinformed, or blindly ignorant about Canal Zone conditions. Does he think that the fancy swimming pools and bowling alleys in “gold” communities pay for themselves? If he doesn't know, we'll inform him (and Congress too if the occasion arises) that the Clubhouse Division loses thousands of dollars on these joy-riding facilities each year. And how are these thousands of dollars made up? The Clubhouse Division is forced to charge higher prices for the merchandise and food it sells and which is bought from the hard-earned salaries of the non-citizen employees.

If the “silver” employees were deprived of clubhouse privileges, Jones and his clique would either have to give up their swimming pools and bowling alleys or else pay such increased rates that they'd be howling to Congress for relief. We also wonder how long Jones would enjoy his superior commissary services without the fat profits made each year from the “silver” stores.

In a piece of unrivalled hypocrisy, the A. F. of L. talks out of one side of its mouth of saving the United States government several million dollars, and from the other side it presses for the passage of the McGarran Amendment which would cost the U. S. government over \$36,000,000 per year.

The demand that 15,000 non-citizen employees be evicted from their quarters and thrown into Panama is so depraved that it is difficult, if not impossible, to deal rationally with it. The housing shortage in Panama is so acute that whole families of six-eight, and ten people are crowded into single rooms. The victims of the Rio Abajo disaster are still holed up with families and relatives unable to find apartments or rooms for themselves.

The advocacy of the wholesale expulsion of thousands of employees and their families into such conditions can only cause feelings of loathing, disgust, and revulsion.

Not only is the A.F. of L. demand an example of unregenerate avarice but it is almost incredible in its blind stupidity. If the proposal were carried out, the “gold” employees would be the serious losers.

How many “gold” employees would lose their jobs if the “silver” clubhouses and commissaries were shut down? How many plumbers, electricians, foremen, supervisors, etc., would be thrown out of work if there were no longer any servicing or repairs to be done on “silver” housing. How many “gold” teachers, supervisors, principals, clerks, etc., would be sent back to the States if the schools were shut down?

This is but another dramatic example of a selfish group bent upon injuring others which would end up in inflicting grievous harm upon itself.

The demand of Jones should not be read as merely another wild mouthing from a reckless spokesman. This proposal represents the official thinking of both the Metal Trades Council

(Continued on page 3)

Supreme Court declares Canal Wage Policy Against Congressional Intent

FEDERAL WAGE-HOUR LAW APPLICABLE TO CANAL ZONE

In a decision on the Vermilya-Brown Lumber Co. vs. Connel case handed down by the U.S. Supreme Court on December 6, 1948, the Court indicated that the “Caribbean Wage Scale” policy of the Panama Canal in determining the wage level of non-citizen employees is against the intent of the United States Congress.

IMPRESIVE SHOW OF STRENGTH



Partial view of the approximate 5000 Union members and their families participating in the Labor Day Parade on the Atlantic side.

Best Letter to be Published

In the past ACCION has maintained a policy of not publishing letters written by members to the paper. This has been necessary because of limited space.

This policy has been changed to permit at least a minimum of rank and file expression in the newspaper. Readers are now invited to write letters to ACCION on any subject of current interest. The editorial staff will select what it considers the one or two best written letters and publish them.

Address all letters to ACCION, Drawer R. Balboa, Canal Zone.

Convention Time Approaching

The Fourth Annual Convention of Local 713, UPW-CIO is scheduled to take place on November 19 and 20 at the La Boca Clubhouse.

Steward elections have been in progress since last month and will be completed within the next ten days.

All chapters will conduct their elections during this month and submit the names of officers and delegates to the convention to the Recording and Corresponding Secretary as soon as possible.

The Chapters are urged to take action this month

Thousands In Back Pay

The case arose several years ago when employees of private contractors sued for back and overtime pay under the Wage-Hour law. The Wage-Hour Act establishes a 40 cents, hourly minimum wage and provides time-and-a-half pay for overtime work in excess of 40 hours per week. These employees were receiving less than 40 cents per hour and were paid straight time rates over 40 hours. The employees won thousands of dollars in back pay as a result of the Supreme Court decision.

Dislocation Argued

In its arguments before the Supreme Court the State Department and Department of Justice argued that if the law were made applicable to these areas, the local, economies would be dislocated by the higher wage level required. This is the same argument advanced by the Panama Canal administration in its maintenance of the “Caribbean Wage Scale”. The argument runs that if a higher level of wages is established the economy of the Republic of Panama would be disturbed and consequently would be against the interests of that country.

(Continued on page 4)

on any resolutions to the convention and proposed amendments to the constitution.

La Boca Overcome by Acrid Fumes

Several times in the past year La Boca residents have complained of the fumes and smoke resulting from the burning of waste material by employees of the Panama Railroad in an area close to the Mechanical Division.

The fumes are of a very offensive character, causing eyes to smart and burn, resulting in coughing and generally causing acute discomfort. The wind usually blows the fumes directly into La Boca.

On several occasions, the smoldering continued throughout the night and

(Continued on page 4)

Thousands Join Spirited Labor Day Demonstrations

Labor Day, September 5, marked another important victory for Local 713 when it successfully staged parades on both sides of the Isthmus in an impressive show of strength.

To the martial strains of the Community and Centro-Isthmian Bands, the Pacific side parade wended its out of the DeLesseps Park at 9 A.M. and proceeded along Central Avenue through “J” Street and over into the Canal Zone, along Ancon and Balboa, and ended at the La Boca Ball Park. A snappy Labor Day program was held. Spirited addresses and musical items were rendered by Union members.

Addresses were delivered by President Pascual Ampudia, Financial Secretary-Treasurer Cecil Hall, Parade Chairman Lester Pringle, recently departed for the United States; Edith Harper, Jose C. Tuñon and Francisco Arauz, first President of Local 713.

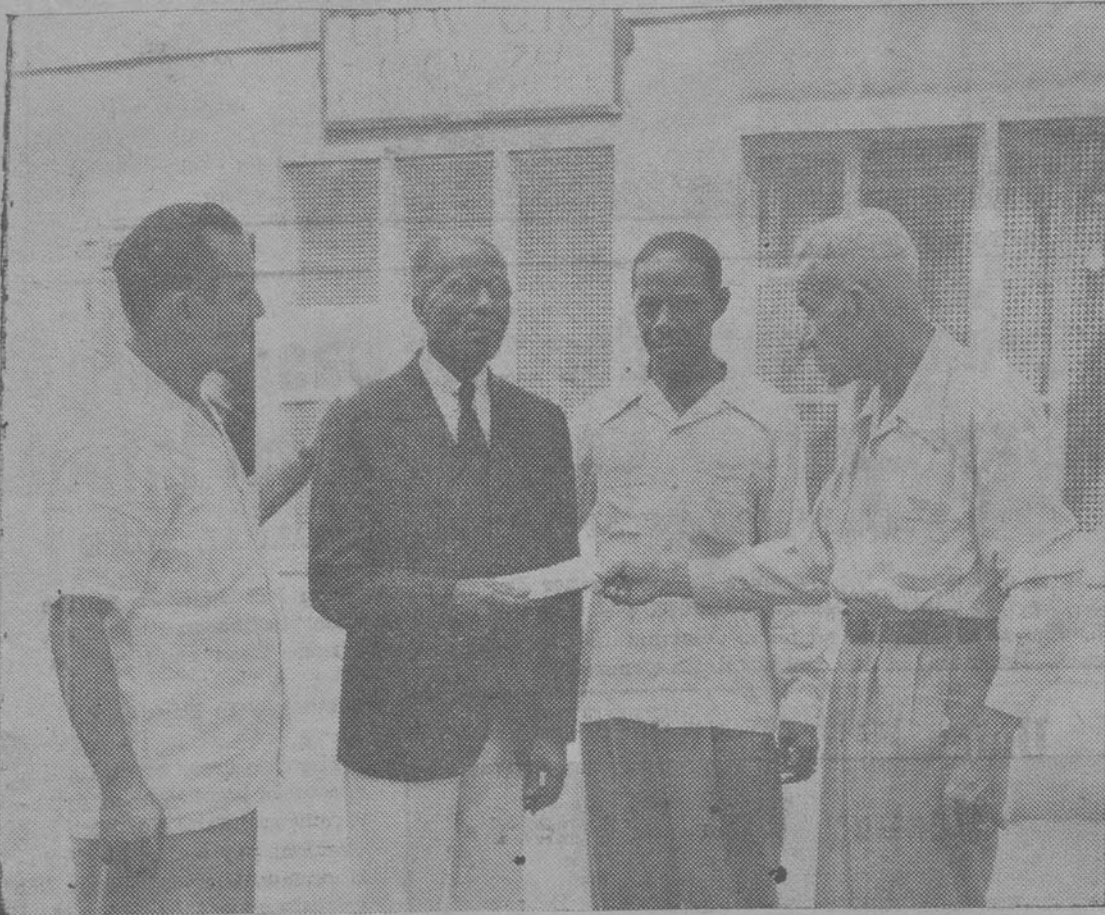
PARADES COLORFUL: Ap-

proximately 3000 members and their families participated in the Pacific side demonstration despite a 100 degrees heat that seemed to be responsible for keeping away hundreds of other members.

Colorful posters, banners and slogans carried by the

(Continued on page 3)

ANOTHER CASE WHERE THE UNION PROVES ITS WORTH



Robert McKinnon, blind, ex-employee of the Army and Panama Canal, is seen receiving his retirement check for \$2000.00 from First Vice-President Graham Lewis. McKinnon won the retirement as a result of Local 713's action.

"Who Told You to Talk Back to a White Man?"

Several weeks ago Brother Archibald Bailey was driving a delivery van on the Cristobal Docks. His truck was hit by a commercial fork truck and he called over a policeman to check on the accident.

During the discussion with the policeman, a "gold" foreman walked over and began to make all kinds of statements about the accident. Bailey politely informed him that he wasn't even on the scene when the collision occurred.

The foreman retorted: "Shut up you black son of a . . . Who told you to talk back to a white man?"

The violation of the Governor's circular forbidding the use of abusive language to an employee was reported to the proper authorities, and proper disciplinary action was taken.

Credit Unions in Good Shape Says Harold Wright

In contrast to the chaotic financial condition of a certain credit union on the Canal Zone, the five credit unions sponsored by UPW-CIO last year were found to be in good shape after a month-long examination by Harold Wright, Assistant Regional Representative of the Bureau of Federal Credit Unions.

Mr. Wright said: "The five federal credit unions (Balboa, Paraiso-Red Tank, Gamboa, Gatun, Cristóbal) have a total of over 1600 members. These members at August 31st held shares (savings) of over \$31,000.

"In the short period of ten months, one of every ten employees has become a member.

Militant Unions Urge Return To Founding CIO Principles

When the so-called left wing CIO unions met recently in New York to discuss the present dispute within the National CIO on autonomy and democracy, everyone of the 1500 delegates lashed out violently against the Murray-Reuther-Carey edict "to conform to CIO, politics and policies or get out."

The delegates represented a wide bloc of membership and spoke for members in 20 unions.

Ewart Guinier, secretary-treasurer of the United Public Workers, in speaking on autonomy, told this story of a talk he had with CIO President Murray last year:

Senator John Sparkman, Democrat from Alabama, campaigned on the slogan: "Vote for Sparkman and your sister will never have to work alongside of a Negro." Quoting this example to Murray, Guinier said his union demanded the right to differ with CIO endorsements of congressional candidates—especially jimcrow candidates. Murray said: "The people in Alabama who endorsed Sparkman have local autonomy."

"However, UPW did not have the autonomy to oppose Sparkman," Guinier said.

Maurice Travis, energetic secretary of the Mine, Mill and Smelter Workers, with a black patch covering his missing right eye, told the 1500 delegates to stand firm on their demands for a return by the CIO to the founding principles of the organization.

He told of raids by Phil Murray's steel workers Union's raids of Mine, Mill shops. When these attempts failed, the raiders resorted to violence, kidnapping and beating officers or other leaders of the so-called left wing unions.

The Conference climaxed its activities for the day with a resolution (see page four) and hoped that it would become the rallying cry throughout CIO.

These members' savings have been used to make 910 loans totalling \$26,000 in the ten-month period. At August 31st, there were 565 loans outstanding amounting to \$15,000. The average size of loans has been approximately \$30. In general the repayment record has been good. Two credit unions had no loans with payments over sixty days past due. Another had only one account in arrears that long.

In the case of the few uncooperative borrowers who are not meeting their regularly scheduled payments, the Examiner has called for col-

lection by legal action if necessary. It was stressed that the borrower would be required to pay court costs and attorney's fees in addition to his loan balance.

"The treasurers have been commended for their devotion to duty, all having served the entire period without compensation, as have the other directors and committeemen. Although all the treasurers started without previous credit union experience, no serious problems arose and the records of all five credit unions are now in balance through the date of the examination".

ANTI-UNION CLIQUE COURTS CORRUPT SHIPYARD UNION

In view of the fact that certain would-be "labor leaders" who form a part of the jealous opposition to Local 713, have been in communication with The Government Workers Union hoping to lure them to the Canal Zone, ACCION presents some interesting facts to its readers about this vainglorious outfit.

The Anti-Local 713 clique, which has its mainstay in the editorial staff of a certain faltering weekly, has been parading stories every now and then about the Government Workers Union. This is the union they want to come to the Canal Zone and replace Local UPW-CIO as the organization of the non-citizen employees.

A Raiding Splinter

In reality, there is no Government Workers Union. It is really a conveniently named segment of the Shipyard Workers Union. About a year and a half ago, the shipyard workers lost most of its members. In order to maintain the luxury salaries of its officers, it decided to start raiding other unions for membership.

One of the first unions it picked on was UPW. They found several malcontents and renegades who were not getting anywhere in UPW and who wanted to find a home where they could glisten more brightly.

Renegade Organizers

Two trouble-makers by the name of Shoemaker and Merengoff ran for election as delegates to the last International Convention of UPW. They were badly defeated and could not even be elected as alternates.

In a fit of rancor, they resigned from UPW and joined up with the Shipyard outfit. They were hired as organizers in 1948, and today these two renegades are the whole organizing staff of the mighty, so-called "Government Workers Union".

At their last convention in March, the union didn't pass a single resolution relating to the problems of federal employees whom they seek to

organize. Most of the convention was taken up with an attempt by the union's officers to raise dues. The union was losing \$10,000 per month. In the past year it had spent more than a half-million dollars in raiding attempts against UPW and other unions. These attempts failed miserably and the union was on the verge of bankruptcy.

The attempt to raise dues was killed by convention delegates who were critical of the leadership for squandering the union's money in raiding attempts. After this, the convention broke up in pandemonium.

Dwindling membership

Since the convention, the entire union has dwindled to less than 30,000 dues payments. Two years ago, this organization boasted a membership of over 200,000! Corrupt leadership and costly raiding drove thousands of members into other unions.

The two largest locals—Local 1 in Camden, N. J., and the Sun Shipyard Local withdrew from the Union in disgust with national policies and affiliated with other organizations this year.

In Yonkers, New York, the Shipyard Workers succeeded in raiding a UPW Local. They led the workers into a disastrous strike which ended up in bitter defeat. After the strike the members asked UPW if they could return to the fold.

In Woods, Wisconsin, the Shipyard Union raided another UPW local. At the time of the raid, the local numbered 250 members. The union is now down to 50 and at latest reports is on the verge of folding up.

Birds of a feather

This is the union to which the conniving clique on the Canal Zone is looking for deliverance from UPW. From the description it seems pretty likely that the Shipyard goon-squad would match pretty well with the anti-Local 713 group on the Zone. But, frankly, we don't feel that the rank and file of "silver" employees would want to have anything to do with them.

LESTER PRINGLE LEAVES FOR PERMANENT RESIDENCE IN U.S.

UNION LOSES VALUABLE ASSET

One of the outstanding stewards of the Balboa Chapter, and one of the capable leaders of Local 713, —Lester Pringle— departed late last month for the United States where he plans to reside permanently.

He was employed with the Police and Fire Division as a guard.

Les, during his brief period with the Union, was one of its most sincere and unselfish workers. He served as a member of the Balboa Chapter Educational and Recreational Committee and was one of its principal figures:

For the quarter ending last

June, he won the stewards award for the Balboa Chapter.

A tireless worker, he spent the majority of his off-duty hours at the Balboa Union office where he willingly assisted anyone. On several occasions he has participated in grievance hearings along with the organizers.

At a party held in his honor, prior to his departure, Lester was warmly tributed by the Balboa Chapter Executive Board and other union members and friends.

Local 713 takes great pleasure in expressing its appreciation to Bro. Lester Pringle for his unselfish contribution to the Union and wishes him the best of luck.

A WARNING TO THE . . .

(Continued from page 1)

and the Central Labor Union and bears the signatures of both its presidents.

Such actions inescapably lead one to the conclusion that these are labor organizations in name only. They know not the simplest meanings of the principals of "brotherhood" "solidarity," and "humanitarianism" which have been the keystones of the labor movement throughout its history.

The members of our union have never consciously committed an act to harm another worker or body of workers, including the A. F. of L. despite unprecedented provocation. That would be contrary to our understanding of unionism. We are concerned with furthering our own economic welfare. If, in the process of gaining better living standards for ourselves, we help someone else—so much the better.

We believe that, if we were to inflict harm upon another group of workers, it would inevitably come back to hurt us because the welfare of all workers is inextricably connected and interdependent.

We have always tried to foster harmony between the two groups of employees on the Canal Zone because we think we have an obligation to the Panama Canal and other U.S. Government agencies to work for more efficient operation. Harmony will heighten efficiency; discord will have the opposite effect.

However, in the face of this wanton and unprovoked attack by the A. F. of L. we cannot remain silent. We hope that the answer printed here is clear enough for all to see. And we solemnly warn our would-be tormentors that we can be pressed only so far.

ANOTHER EDITORIAL

Reduction in Force Policy should be revamped

The principle of recognition of seniority in conditions of employment is a time-honored and prevalent practice in American industry. There is hardly a union contract negotiated that does not give some substantial weight to seniority for promotion and reduction-in-force purposes.

This established right of the vast majority of working people is as deeply imbedded in the labor movement as is the 40-hour week, overtime rates, injury compensation, and other hard fought for privileges.

Federal employees for years suffered from arbitrary and discriminatory treatment during lay-offs because of the obsolete and inequitable system in effect in the government. Finally, after years of struggle, union campaigns, spearheaded by UPW, won an improved reduction-in-force system for federal employees. The Civil Service Commission had finally been convinced that the principle of seniority, as applied almost universally in industry, should have at least some weight in government procedures.

Many state, county, and municipal governments followed suit and today the overwhelming number of employees—whether, in industry or government—have some seniority protection in lay-off and promotion procedures.

The reason for placing emphasis on seniority is simple enough. Efficiency is a very difficult thing to determine with any measure of precision. Different supervisors called upon to rate the efficiency of the same employees will arrive at widely varying answers. No objective method for accurately rating efficiency has yet been developed despite all the fancy formulas and prescriptions that personnel experts have elaborately drawn up.

We daresay that there are few supervisors indeed who will not, permit—consciously or unconsciously—personal factors, wholly apart from efficiency, to influence their judgment of an employee's worth. An employee might be the fastest, ablest, and most reliable in a group of fifty, yet the one who polishes the boss's car may yet the preference.

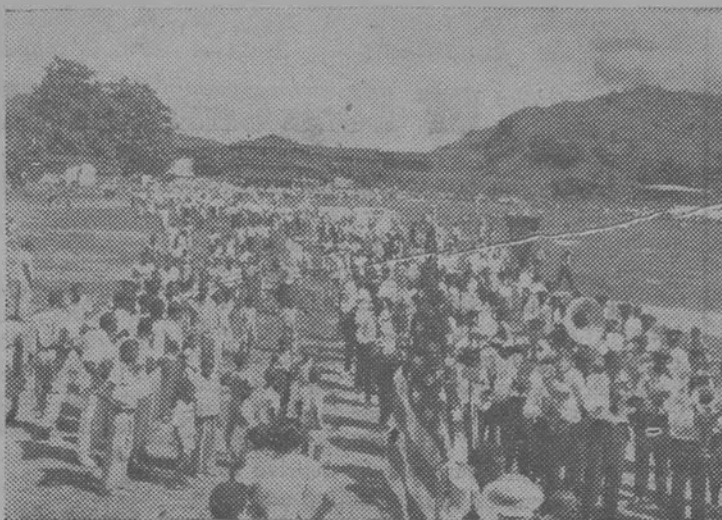
Some bosses may prefer submissive, compliant workers and give a reduction-in-force notice to an independent-minded employee even though he was the more competent. How many bootlickers have retained their jobs long after other and more efficient employees have been dismissed?

An argument between an employee and his supervisor may rankle in the boss's mind for years and provide the basis for a lay-off notice.

These arguments do not constitute a particular indictment of the Canal Zone force of supervisors and foremen. Unions have discovered that these conditions prevail wherever workers are bossed or supervised. The fact is, simply, that the average foreman cannot be relied upon to determine the relative efficiency of his employees on an accurate, impartial or equitable basis.

Although the "gold" employees, as well as the thousands of non-citizen employees of the Army, Navy and Air Forces, have some seniority protection in their lay-off procedure, as prescribed by the Civil Service Commission, the "silver" employees of the

AS 3000 MARCHERS BRAVED 100° HEAT



Pacific side paraders as they neared the La Boca Ball Park after having traversed the principal streets of Balboa and Ancon in a great show of solidarity to Local 713.

Union Hits Canal Policies In Meeting With Vietheer

A union delegation consisting of Foster Bournes, International Representative, and Herman Moore, Organizer, held a lengthy conference with George Vietheer, last month to pound home Local 713's program on several important points.

George Vietheer has spent the last month on the Isthmus studying pay scales and working conditions of the U.S. citizen and non-citizen employees. He is the deputy Personnel Director of the Commerce Department and was sent here on special assignment by the Department of Defense which has jurisdiction over personnel practices on the Canal Zone.

The delegation made a vigorous attack against the application of the "Caribbean Wage Scale" to the non-citizen employees of the Canal Zone. Opposition was also registered against several undesirable Panama Canal personnel policies.

The outmoded reduction-in-force system was singled out for denunciation. "The application of one standard to the the "gold" employees and another standard to the "silver" employees caused bitterness and resentment among thousands of workers," the delegation stated.

The efficiency rating system, promotion system, housing situation, and other targets of the union's program were also stressed by the two-man delegation.

Mr. Vietheer said he was very interested in the comments of Bournes and Moore and would certainly give them serious consideration in compiling the report on his survey.

Canal-Railroad are still working under an obsolete "efficiency" procedure.

This policy gives the average foreman such wide latitude that he can rid himself of any employee he finds personally objectionable, irrespective of his efficiency, at the first lay-off opportunity. In addition we find workers who have toiled faithfully for the Panama Canal for as much as 20 or 25 years heartlessly cast aside because they can no longer wield a pick as fast as a 25-year old man.

Some of these employees are not even eligible for Disability Relief. No one will hire them because they are so advanced in age. After their long years of work, they walk away with a pink slip in their hands to become an economic derelict hunting for charity.

A decent reduction-in-force procedure would have given some protection to these employees. We maintain that, even if a man who has worked for 25 years can't lift as heavy a load as a youngster, the Panama Canal owes him a debt for his long and faithful years of service. To cast him out penniless and destitute hardly sounds like justice.

We wonder whether the efficiency demands of the United States government are so exacting that they compel actions like these. President Truman once said that the United States government should be a model employer. This high-sounding statement rings like hollow mockery in our ears in the face of the outmoded lay-off policy.

We have been out in the cold too long. We want to enjoy some of the simple rights of other federal employees and other working people. As a step in this direction we think it high time that the Administration make some basic changes in its reduction-in-force policy so that favoritism, discrimination, and arbitrariness can be tossed out of the window in favor of security, protection, and justice.

Uncle Dudley Says:

After reading several letters in a certain weekly newspaper praising its writers and their policies, I am reminded of a song that was very popular some years ago. Maybe you recalled it too — "I'm Gonna Sit Right Down and Write Myself a Letter".

Although the AFGE has gone along with President Truman's "Loyalty Order" campaign, the President of an A. F. of L. local in Detroit, a federal employee, was suspended from his job for "disloyalty". UPW, believing in principles, is fighting for his reinstatement.

We hear, because of recent unfavorable accusations, that a certain weekly newspaper is promising to redeem stocks held by shareholders at face value. Here's your chance stockholders. Dig up all those dusty shares lying in the trunks.

THOUSANDS JOIN...

(Continued from page 1)

paraders served to emblazon the justifiable demands of the Union. An adequate retirement system and not disability relief; better housing; better wages and better schools, were some of the principal demands of the Union. Other posters told of the memory still cherished by the Local for its former Regional Director Max Brodsky, who was illegally expelled by Ex-Foreign Minister Molino.

The parade on the Atlantic side, held in the afternoon under much cooler weather, was an outstanding success. An approximate 5000 persons were on hand to join the parade.

Thousands of onlookers poured into the streets and jammed the balconies of buildings to view the greatest Labor Day parade ever staged in this country. The large crown was reminiscent, in number, of the carnival celebrations held annually in Colon.

The Colon Bombero Band and the Concordia Band supplied the martial music for the marchers whose route included the principal Cristobal area and the main streets of Colon.

The paraders climaxed their trek with a Labor Day Rally at the Arena Colon where well-known figures, including National Deputy Jorge Illueca, Colon Mayor Dominador Bazan, Mr. Hector Connor, and Mr. Mario Julio, delivered addresses that were well received by the members. Bro. McKinnon, the blind ex-Panama Canal and Army employee, expressed his gratitude for the splendid representation by the Union that enabled him to receive more than \$2000 back payments and a decent monthly retirement for life.

To the enemies of the Union who watched furtively from the sidelines briefly hidden by trees and shrubbery, the parades were overwhelming demonstration of the solidarity of Local 713 members and their support for UPW.

Supreme Court . .

(Continued from page 1)

Court Declares Intent

The Supreme Court brushed this argument aside and said that Congress did not intend that American wage scales would not follow the American flag for such a reason.

Mr. Justice Reed, who wrote the decision for the majority, declared on this point:

"Since drastic change in local economy was not a deterrent in these instances, there is no reason for saying that the wage-hour provisions of the Act were not intended to bring these minimum changes into the labor market of the bases... Under the terms of the lease, we feel sure that the House of Assembly of Bermuda would not also undertake legislation similar to our Fair Labor Standards Act to control labor relations on the Base.

Citizens and Non-Citizens

Alike

It is significant to note that the Supreme Court makes no distinction between citizens and non-citizens regarding the coverage of the law. Citizens and non-citizens alike, according to the U.S. Supreme Court, receive the protection of American labor standards.

The Fair Labor Standard Act of 1938 applies only to employees engaged in inter-state commerce and does not apply to government employees. Congress did not apply this law to government employees because it assumed that the government had established wage scales sufficiently high so that this group of workers did not need the protection of the law.

Contract Workers Covered

Another significant part of this decision is that employees of private contractors operating in the Canal Zone are covered by the law and must be paid a 40 cents minimum wage and given the order benefits afforded by the Wage-Hour Act. This applies to non-citizen employees as well as citizen employees.

Employees of the U.S. government, however, being exempted from this law receive a minimum wage 10 cents per hour less than those working for private contractors.

This far-reaching decision of the Supreme Court deals another blow against the outmoded and unjust "Caribbean Wage Scale". Sooner or later this colonial wage concept must yield to the overwhelming weight of logic, public opinion, judicial opinion, and the power and strength of the union movement.

La Boca . . .

(Continued from page 1)

many residents complained that they were unable to sleep. Others awoke to find their clothes covered with soot and dirt from the fire.

Employees in the Union's La Boca office were the closest to the fire and complained of being unable to work so distressing was the discomfort.

The Master of Trans-

RESOLUTION ON CIO AUTONOMY

"WE REJECT THE SPLITTING CONCEPT OF CONFORM OR GET OUT"

Following is the text of the resolution adopted at the Conference on Autonomy and Democracy in the CIO by the so-called "left-wing" unions last month in New York City:

At a crucial time when it is faced by bitter attacks of employers and a growing crisis causing loss of livelihood for millions of American workers, the labor movement finds itself engaged in bitter internal strife. The recent edict of the majority of the CIO Executive Board that would deprive international unions of representation and jurisdiction unless they sacrifice their autonomous rights, can only have the effect of further inflaming division and strife within the labor movement, and thereby play into the hands of the employers.

The trends within the national CIO toward the destruction of autonomous rights have already resulted in physical violence against so-called dissidents, in suicidal raiding of one CIO union by another, in the use of CIO funds and officials machinery to embarrass and harass CIO unions whose only "crime" is that their leaders carry out the democratically-arrived-at policies of their own membership. Mass expulsion of unions is threatened by top CIO leaders under the slogan of "conform or get out".

This conference urges Phillip Murray to return the CIO to its founding principles of autonomy and democracy. It was in pursuance of these policies that CIO remained united, grew strong and gave such effective leadership to American workers.

We recall to President Murray his own words addressed to the Automobile Workers' Convention in 1947, when he said: "We never determine the course of action of our affiliates. They were sovereign autonomous unions, and in matters of great moment we got together and we considered and advised each other, but in the end we left the ultimate decision to each of the International Unions for important policy decisions. There is a reason for that. I hope the day never comes in the history of the CIO when it shall take upon itself the power to dictate or to rule or to provide by policy methods of dictation and ruling that run counter to

the very principles of true democracy."

The dues-paying membership of CIO unions, confronted today with growing unemployment, part-timing speed-up, discrimination, the evil devices of the Taft-Hartley law, police brutality on picket lines, injunctions and all the rest of the anti-labor arsenal, demands a united labor movement based upon democracy, equal rights, solidarity, freedom of discussion, freedom of criticism and respect for autonomy and jurisdiction. For many years the CIO was that kind of labor movement. We want to keep it that way.

We CIO officers, local executive board members and shop stewards, in Conference assembled, express our firm resolve to struggle for that unity. We reject the splitting concept of "conform or get out!". We condemn any attempts to further divide the labor movement by policies of interference with the internal problems of international unions by the national CIO, or by the use of CIO funds and machinery to harass affiliates of the CIO, or any policy of expulsion or dissolving of unions and their jurisdiction. We express without qualification our resolve to fight to remain within the CIO and to exert all our influence to return the CIO to its founding principles of democracy and autonomy. We express support to all unions in the CIO against attempts to deny them representation or to interfere with their jurisdiction.

Therefore be it Resolved, that this Conference call upon the National Convention of the CIO to re-affirm the founding principles of the CIO and to reject the "conform or get out" edict. We urge all leaders of CIO unions to view the extreme danger of the course that is being charted by the "conform or get out" edict, and recognizing that danger to help reverse this policy. Let us build that democratic unity within CIO necessary to win a better standard of living and security of employment for all American workers in the epic struggles that lie ahead.

Expectant Mother has Hard Time in Camp Bierd

An employee of Camp Bierd Commissary, who was an expectant mother, filed an application for full leave accumulation, plus the 240 hour sick leave on August 15th to become effective on September 3rd. On the day the employee was due to go on leave, the manager registered his objections and refused to give his approval.

The union attempted to negotiate the matter and brought a copy of the leave regulation to demonstrate the employee's rights. Nothing was accomplished until an appeal was made to the Supervisor of Retail Stores who quickly ordered approval of the leave request.

portation of the Panama Railroad has been requested by Local 713 to have the material burnt at a more distant place from the residence area to spare our members any further suffering.

The Case of the Unwanted Books

Several weeks ago, a Marine Division employee was handed \$30 in commissary books as a deduction from his salary by the "gold" timekeeper. "But I didn't order these", said the employee in surprise.

"They've already been deducted from your salary, and you'll just have to take them", was the reply. "If you don't take them, they'll be de-

duced from your pay anyway," the timekeeper continued.

This didn't make sense to the employee, so he took the matter to Roland Dean, organizer. In answer to Dean's appeal, the Assistant Chief of the Payroll Bureau said that the employee would not have to be penalized because a mistake was made. He said that the books could be returned and the error corrected.

Timekeepers please take notice!

Five Death Benefits Payments in August and September

Local 713 extends its sincere condolence to the families of those members of the Union who passed away during the months of August and September.

Payments, under the UPW Death Benefit Plan, have been made to all beneficiaries.

DECEASED

Charles Adams
Joseph V. Daisy

Henry S. Wray
Joseph Greenidge
William B. Hoyte

BENEFICIARY

Emelia Adams
Henrietta Daisy and
Ufita Daisy
Miriam Wray and
Perline Wray
Rhoda Greenidge
Erlene Hoyte and
Andrea Hoyte

Panama Canal Issues Personnel Manual

The recently issued personnel manual by the Panama Canal will be a real benefit and service to the employees and to the union. In addition to including classifications and pay rates, the new issue also contains bonus rates, and regulations dealing with overtime compensation, holiday pay, disability relief, eligibility cards, employments, personnel forms, transfers, training, promotions and demotions, discipline, employee grievances, termination of service, reduction in force, indebtedness, leave of absence, subsistence charges and general definitions.

The union has long sought such a compilation since it experienced great difficulty in assembling all the many regulations and amendments affecting its members. Although the new manual does not include all regulations with which the employees are concerned, it contains those of major importance in a convenient and usable form.

Contains Disciplinary Guide

An interesting feature of the manual is a list of offenses with corresponding disciplinary measures for the use of foremen and supervisors. The offenses listed include such items as unauthorized absences from job, failure to observe safety precautions, loafing during work hours, causing unrest among fellow employees by various forms of agitation, immoral or indecent conduct possession of narcotics. The disciplinary measures recommended range from a simple letter of warning to discharge.

In connection with the disciplinary guide, the manual states: "the general use of this table is recommended as a means of achieving uniformity in disciplinary actions for similar offenses throughout the Canal-Railroad organization".

Urged By Union 2 Years Ago

It will be recalled that over two years ago, Local 713 urged the adoption of a similar procedure so that disciplinary measures might be standardized throughout the Canal-Railroad organization. At the time the union pointed out that two employees committing the same offense under similar circumstances in two different divisions of the Panama Canal might be given very different penalties.

Six copies of the manual have been made available to the union and stewards and members, who are interested, may refer to them at either the La Boca or Cristobal offices of Local 713.

ACCION

Published once a month by
UPW-CIO LOCAL 713
PUBLICITY COMMITTEE

Wilfred A. Wason, Chairman
Victor M. Carew
Editor

REPRESENTATIVES
Peter Forbes

Anderson G. Dow, LeRoy
Innis, Christopher Harewood, H. A. Thomas.